

Mi mennyi a piacon?

(szeptember utolsó hetében)

	Bosnyák tér	Sashalom
Burgonya	78-160 Ft	100-198 Ft
Hagyma	148-200 Ft	133-198 Ft
Karfiol	248-298 Ft	278-348 Ft
Zeller	125-128 Ft/db, 398 Ft/kg	168 Ft/db
Karalábé	98-150 Ft	140-168 Ft
Sárgarépa	120-170 Ft	298 Ft
Fehérrépa	198-400 Ft	598 Ft
Fejes káposzta	98-170 Ft	160-198 Ft
Kelkáposzta	168-280 Ft	248-298 Ft
Padlizsán	148-340 Ft	160-498 Ft
Uborka	98-320 Ft	298-398 Ft
Paradicsom	148-640 Ft	198-698 Ft
Paprika	168-400 Ft	148-398 Ft
Gomba	330-498 Ft	600 Ft
Főzőtök	128 Ft	198 Ft
Zöldbab	298-500 Ft	320-498 Ft
Alma	148-298 Ft	98-348 Ft
Körte	228-360 Ft	160-498 Ft
Szilva	98-398 Ft	198-498 Ft
Szőlő	98-460 Ft	198-498 Ft
Görögdinnye	80-98 Ft	128 Ft
Sárgadinnye	248-280 Ft	398 Ft
Őszibarack	398-540 Ft	398-798 Ft
Kopaszbarack	398-468 Ft	398-498 Ft
Narancs	348-398 Ft	498 Ft
Citrom	358-398 Ft	398 Ft
Grapefruit	398 Ft	498 Ft
Banán	248-298 Ft	198-328 Ft
Tyúk	458-498 Ft	480 Ft
Tyújas	24-28 Ft	28-32 Ft
Csirke mell	960-998 Ft	990-1000 Ft
Csirkecomb	648-720 Ft	740-898 Ft
Sertéscomb	1049-1198 Ft	1150-1180 Ft
Dagadó	1039-1090 Ft	998-1130 Ft
Oldalas	990-1029 Ft	998-1050 Ft
Rostélyos	1250-1300 Ft	1080-1090 Ft
Élő ponty	850 Ft	939 Ft
Pontyzelet	1490 Ft	1499 Ft
Házi tej	150-200 Ft	150 Ft

Aktuális receptünk

Zöldséges rostélyos

Hozzávalók: 50 dkg rostélyos, 10 dkg füstölt szalonna, 1 szál sárgarépa, 1 szál fehérrépa, 3 fej hagyma, 1 paradicsom, 1 paprika, 1 gerezd fokhagyma, liszt, kömény, só, pirospaprika.

A hússzeleteket kiklopfoljuk, kicsit megsózzuk és lisztbe mártva mindkét oldalát kevés zsírban megpirítjuk. A húst félretesszük, levében az apróra vágott szalonnával megpirítjük a kockákra vágott hagymát. Hozzáadjuk a felkarikázott zöldségeket, a köménymagot (egy kávéskanálnyi) és kis pirospaprikát. Kevergetve kissé lesütjük, beletesszük a húst és ízlés szerint utánsózzuk, kevés vízzel, fedő alatt puhára pároljuk. Krumplipürével tálaljuk.

Jó étvágyat kívánunk!

HOMLOKZATI HŐSZIGETELÉS

Rendkívüli akció!
100 m² felett 5%, 200 m² felett 8%
extra kedvezmény, + a rendszerhez
a kiegészítőket egyikként ingyen kapja!

GYÁRI AR
Ingyenes házhozszállítás
Kivitelezés kedvező áron
REFERENCIAÁVAL

Ízelítő árainkból: bruttó

4 cm-es alaprendszer	1149 Ft/m ²
4 cm-es lépésálló lap	600 Ft/m ²
Úvegsvet háló	160 Ft/m ²
Lébazati indító profil 4 cm-es	324 Ft/m
Kvacs roller vakolat alapszóval	430 Ft/m ²

KLÍMA
Kedvezményes gyorsítitel
TOVÁBBI KEDVEZMÉNYEKÉRT LÁTOGASSON BE ÜZLETÜNKBE:
Lúszló Transport Kft.
Bp., XVI. ker. Rákosi út 116.
Tel/fax: 405-0064
T: 06/70/361-5896, 06/70/945-5757
www.hosziget.hu

A jókívánság megilleti a kerületet, hisz Zugló 1935. október 1-én vált önálló közigazgatással rendelkező városrészé. Az autonómia értékén pedig az a tény sem változtatott, hogy a jórészt VII. kerületről történő leválással nem egy önálló város, hanem „csak” egy önálló kerület született. Zugló azóta büszke születésnapjára, ennek megfelelően a városrész mindenkor vezetői mindig különös gonddal készülnek az október 1-i évfordulóra. S bár a jubileumi (70.) születésnap már két évvel mögöttünk van, az idei díjkiosztó ünnepség sem múlhatott el jubileum nélkül. Zugló jelenlegi vezetése ugyanis szakított a korábbi évek hagyományaival, és a kerületi polgárok kitüntetésével egybekötött gálaműsorát nem a Hotel Stadionban, hanem az idén éppen centenáriumát ünneplő Magyar Mezőgazdasági Múzeumban (Vajdahunyadvárában) rendezte meg.

A rendezvényen a művészi háttérrel a kerület első díszpolgára, Záborszky Kálmán karnagy vezette Zugló Filharmónia művészei biztosították. Majd ezt

Boldog születésnapot, Zugló!



munkájának elismerésére kerületi sportkitüntetést hoz létre. Az idei díjakat dr. Weinek Leonárd polgármester, Halász Iván és Szűcs István alpolgármesterek, illetve a Sport és Ifjúsági Bizottság képviselőjében Rátonyi Gábor és Kovács-Csincsik László adták át. Elsőként Kis Balázsnak, a BVSC serdülő világbajnok, if-

Jókai Mór-, majd Németh Imre Általános Iskola testnevelő tanára, a kerületi testnevelési munkaközösség vezetője, valamint Kozák Danusa, a KSI SE ifjúsági világbajnok, felnőtt Európa-bajnok és világbajnoki bronzérmes kajakozója. A csoportos elismerést idén a BVSC Asztalitenisz Szakosztályának edzői teamje érdemelte ki, akik a tanítványaikkal 1999-2007. között a serdülő és ifjúsági Európa-bajnokságokon 2 arany és 5 ezüstérmét szereztek. Ők a díjat nem a Vajdahunyadvárban vették át, mivel a BVSC csapata a díjátadó ünnepséggel egy időben Bajnokok Ligája csoportmérkőzést vívott (sajnos 3-1-re vereséget szenvedett horvát ellenfelétől), ezért az edzők már egy nappal korábban megkapták az elismerést.

A második blokkban azok a közrendvédelmi területen dolgozó személyek vehették át a Zugló Közbiztonságáért járó kerületi elismerést, akik huzamosabb időn keresztül kiemelkedő munkát végeztek a közbiztonság, a vagyonbiztonság, a közrend védelmére és

a személyek megóvása területén. A XIV. kerületi Rendőrkapitányság állományából Laskai Gyula rendőr főhadnagy, fővizsgáló, Tomis Károly rendőr törzsszázlós, a közrendvédelmi osztály körzeti megbízottja és Surányi Roland rendőr törzsszázlós, a Bűnüldözési Alosztály nyomozója vehette át ezt az elismerést. Az Észak-Pesti Tűzoltási és Mentési Parancsnokság állományából Molnár András tűzoltó törzsszázlós, a Zugló Tűzország szerparancsnoka, míg a Zugló Polgárőr Egyesület tagjaként dr. Gápel F. István polgárőr részesült ebben a kitüntetésben.

Vivaldi Négy évszakjának második tételét követően a díszpolgári címnek megfelelő Zuglóért Emlékérem átadására került sor. A díjat a kerület képviselő-testülete alapította, és első ízben, 1996-ban Dr. Hajnal György kanonok plébános, Záborszky Kálmán karnagy, zenekar- és zeneiskola alapító, illetve Samodai József kronológus vehette át. 2007-ben a kerület legmagasabb rangú elismerésében dr. Határ András, az Uzsoki Kórház főorvosa, a Zuglói Orvosi Kamara elnöke, Kovács Mihály nyugalmazott esperes lelképásztor, Müller Péter író, a Madách Színház dramaturgia, illetve Sebestyén Farkas Ilona kórusvezető, a Hunyadi János Általános Iskola nyugalmazott tanára részesült. A kerületi intézmények közül 2007-ben a már 135. évfordulóját ünneplő Ámos vezér Gimnázium és Általános Iskola érdemelte ki ezt a díjat.

Zugló születésnapja stílszerűen egy meglepetéssel ért véget: Kozma Péter sötétedés utáni installációja gyakorlatilag színesre festette az égboltot az ugyancsak születésnapos Vajdahunyadvára fölött. A kerületi ünnep az elkezdődő napokban színes programokkal folytatódott. (S)



Helmecci Ottó veszi át a Zugló Sportjáért Emlékserleget

követően dr. Weinek Leonárd polgármester köszöntötte az egybegyűlteket. A zenekar tagjai által gyönyörűen megszólaltatott Vivaldi Négy évszak Nyár tételét követően elsőként a Zugló Sportjáért Emlékserleget adták át az arra érdemes kerületi sportolóknak, sportvezetőknek. A képviselő-testület egyébiránt 1994-ben határozott arról, hogy a Zugló testnevelési és sportmozgalmának fejlesztésében tartósan kiemelkedő szerepet játszó személyek, szervezetek vagy csapatok

júsági Európa-bajnok, junior világbajnoki ezüstérmes birkózójának, aki idén a felnőtt Európa-bajnokságon is bronzérmét szerzett. Majd Helmecci Ottónak, a Csanádi Árpád Gimnázium és Általános Iskola, illetve az Egressy Gábor Kéttannyelvű Műszaki Szakközépiskola nyugalmazott testnevelő tanárának, aki atlétaedzőként több sportegyesület színeiben 28 év alatt 65 magyar bajnokságot nyert a tanítványaival. A díjazottak között volt még Monostori Attila, a

PROGRAMOK A CORNER'S PUB-BAN

RETRO PARTIRA – 80-as, 90-es évek zenéje – várja kedves vendégeit 2007. október 27-én a Corner's Pub a Corner's születésnapján. Belépés a kornak megfelelő ruhában; frizuráról, sminkről 18 órától a Banya Tanya profi fodrászai és kozmetikusai gondoskodnak – ingyen!
November 22-én ismét **Tátra-Szűcs gitárkoncert lesz**, új lemezük anyagával lépnek fel a Corner's Pub-ban. Mindenkit szeretettel várunk!
Corner's Pub, XVI. ker. Rákosi út 114. (Rákosi és József utca sark). Asztalfoglalás: 405-0034
Weblap és internetes rendelés: www.cornerspub.hu, e-mail: info@cornerspub.hu



Müller Péter a Zuglóért Emlékérmét veszi át a polgármestertől

SZAVANNA SZÉPSÉGSZALON

Garantált fogyás

Alakformálás
Testfiatalítás
Méregtelenítés
Relaxkezelés
Cellulitisz
Fogyasztás

Tel: 403-1191

Diákkedvezmény!
• SZOLÁRIUM (álló, fekvő)
• MŰKÖRÖM

X Tre Sun-Duo cső
KOZMETIKA
Tartós szörtelenítés

FODRÁSZAT • Modern frizurák • Hajégités
Svájci szalonból Erika várja kedves vendégeit!
MASSZÁZS: FRISSTÓ, SPORT, SVÉD, CELLULIT
Egyperces hidratáló kéz- és lábápolás!

ELKÖLTÖZTÜNK az Erzsébetligetbe, a Színház és az orvosi rendelő mögé!
Változatlanul várjuk kedves vendégeinket! Munkatársakat keresünk!